

**Zeitschrift:** Bauen + Wohnen = Construction + habitation = Building + home : internationale Zeitschrift

**Herausgeber:** Bauen + Wohnen

**Band:** 15 (1961)

**Heft:** 1

**Rubrik:** Hinweise

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 07.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Montage- und Servicestellen:

Aarau, Aigle, Baden, Basel, Bellinzona, Bern, Biel, Burgdorf, LaChaux-de-Fonds, Chur, Delémont, Fribourg, Genève, Glarus, Hilterfingen, Interlaken, Klosters, Langenthal, Lausanne, Locarno, Lugano, Luzern, Neuchâtel, Olten, Rapperswil, Saanen-Gstaad, Schaffhausen, Schwyz, Solothurn, Spiez, Sursee, Stans, St. Gallen, St. Moritz, Thun, Tramelan, Visp, Wil SG, Winterthur, Wohlen, Zug, Zürich

Ing. W. Oertli AG. Dübendorf

## Hinweise

### Prof. Eduard Ludwig †

Unser Patronatsmitglied, Professor Eduard Ludwig, Berlin, ist in der Woche zwischen Weihnachten und Neujahr mit seinem Sportwagen bei Berlin tödlich verunglückt. Ein Nachruf folgt in unserem Februarheft.

### XII Triennale 1960

Die internationale Jury der 12. Mailänder Triennale hat die Preisträger bekannt gegeben. Sechszwanzig Nationen haben an dieser Ausstel-

lung für moderne Architektur, industrielle Formgestaltung und dekorative Kunst teilgenommen. Die ersten Ränge belegen Italien, Finnland und Deutschland.

Die höchste Auszeichnung, den «Grand Prix», erhielt in Deutschland der Formgestalter Heinrich Löffelhardt für Porzellan- und Glasentwürfe und die Firma Braun, Frankfurt am Main.

### La Rinascente Compasso d'oro 1960

Professor Giulio Argan erhielt den nationalen Grand Prix 1960 des

Compasso D'Oro, das Massachusetts Institute of Technology den internationalen Grand Prix 1960.

### Wird Le Corbusier in Zürich bauen?

Wievon stadträtlicher Seite verlautet, fanden Ende November in Zürich Besprechungen zwischen Le Corbusier und Vertretern des Bauamtes II statt. Es wurde dabei von einem Bau an den Ufern des Zürichsees gesprochen, der dem ganzen Zürcher Volk dienen würde. Standort und Bauprogramm konnten dabei noch nicht festgelegt werden. w

### Liste der Fotografen

Thomas Cugini, Paris  
Ernst Deyhle, Rottenburg  
J. Evers, Angers  
Foto Gomez, Buenos Aires  
Francis-Niffle, Lüttich  
Nelis-Frerotte, Lüttich  
Bob Frommes, Luxembourg  
Heidersberger, Braunschweig  
London County Council, London  
Ben Newby, Tulsa  
Julius Shulman, Los Angeles  
Michael Ward, London

Satz und Druck  
Huber & Co. AG, Frauenfeld

## Wettbewerbe (ohne Verantwortung der Redaktion)

Ablieferungs-termin	Objekt	Ausschreibende Behörde	Teilnahmeberechtigt	Siehe Heft
31. Januar 1961	Saalbau in Verbindung mit der Stadtgestaltung Nidau	Initiativkomitee für den Saalbau Nidau	Alle Architekten und Baufachleute der Amtsbezirke Nidau und Biel sowie solche, die ehemals in Nidau ansässig waren	September 1960
6. Februar 1961	Sparkasse der Amtei Kriegstetten	Verwaltungsrat der Sparkasse Kriegstetten	Alle vor dem 1. November 1959 in den Bezirken Kriegstetten und Solothurn niedergelassenen und heimatberechtigten Architekten	Januar 1961
14. Februar 1961	Saalbau mit Bühne in Verbindung mit Restaurant, Geschäfts- und Wohnhaus und Erweiterung der Gemeindeverwaltung in MuttENZ	Einwohnergemeinde MuttENZ	Alle Schweizer Architekten und Baufachleute	Mai 1960
28. Februar 1961	Schwimmbad in Wohlen	Gemeinde Wohlen	Architekten, die im Kanton Aargau heimatberechtigt oder niedergelassen sind, sowie vier eingeladene Architekten	Dezember 1960



Moderne  
Cheminées  
Gediegene  
Sichtmauer-  
werke

**rcegg**  
Walter Rüegg  
Cheminéebau  
Zumikon-Zh  
051 / 90 35 24